# ÊTES-VOUS PRÊT POUR PARTICIPER À L'ESCALADE AUJOURD'HUI? FORMULAIRE DE DÉCLARATION ET DE RENONCIATION DU GRIMPEUR



BRIDGECLIMB SYDNEY

Avant de nous rejoindre sur le pont de la baie de Sydney (Sydney Harbour Bridge, ci-après le « Pont »), tous les

participants (ci-après les « Grimpeurs ») et leur parent/tuteur légal doivent lire les informations importantes exposées dans le présent formulaire.

COORDONNEES DU GRIMPEUR				
Prénom first name	Nom de famill	mille last name		
E-mail EMAIL		Téléphone portable MOBILE		
Adresse de domicile ADDRESS			Code postal POSTCODE	
Pays country		Date de naissance DOB		
Adulte ADULT Enfant (8-15) CHILD Je participe aujour	d'hui à l'Escalad	de pour la première fois first climb		
Je participe aujourd'hui à l'Escalade pour la fois (veuillez confirm	ner le nombre d	l'Escalades que vous avez déjà ré	alisées)	TODAY IS MY_CLIMB
Personne à contacter en cas d'urgence EMERGENCY CONTACT NAME		Téléphone porta	ble	
VOTRE SANTÉ ET VOTRE SECURITÉ				
Tous les Grimpeurs et leur parent/tuteur légal (le cas échéant) doivent li informations relatives à la santé et à la sécurité, avant de compléter le pr raisons de supposer, que compte tenu de votre état de santé ou de vos tr santé et votre sécurité, ou pour celles des autres Grimpeurs. En cas de do informons que même si, à ce jour, vous vous estimez capable de réaliser l'BridgeClimb Sydney estime, de manière raisonnable, que vous n'êtes pas réaliser l'Escalade, veuillez cocher les cases ci-après si l'une ou plusieurs	ésent formulaire. oubles médicaux oute, veuillez vous 'Escalade, Bridge apte à participer	Vous ne devez pas participer à l'Esca actuels, votre participation pourrait   entretenir avec un membre de l'équi Climb Sydney peut refuser de vous ir à l'Escalade. Pour vous aider à déter	alade si vous pensez, o présenter des risques ipe BridgeClimb Sydr nscrire en tant que pa	ou avez des s pour votre ney. Nous vous articipant si
1. JE SUIS ENCEINTE I AM PREGNANT	OUI NON	E. MA PRESSION ARTÉRIELLE EST SOUS CO	INTDÔLF (RASSF	YES NO
A. ÊTES-VOUS ENCEINTE DE MOINS DE 24 SEMAINES ?  ARE YOU LESS THAN 24 WEEKS INTO YOUR PREGNANCY?	OUI NON	OU ÉLEVÉE) AVEC OU SANS MÉDICAMENT CONTROLLED BLOOD PRESSURE (LOW OR HIGH) WITH OR WITHOUT MEDICATION		OUI NON
i. Si oui, veuillez fournir un Certificat d'aptitude physique de votre Prestataire		F. JE SOUFFRE DE DIABÈTE DIABETES		OUI NON
de soins médicaux confirmant que vous êtes apte à participer à l'Escalade. IF YES, PLEASE PROVIDE A CERTIFICATE OF FITNESS FROM YOUR MEDICAL TREATMENT		G. JE DEVRAI PRENDRE DES MÉDICAMENT DE L'ESCALADE MEDICATION I NEED TO TAKE ON THE		OUI NON
PROVIDER CONFIRMING YOU ARE HIT TO PARTAKE IN THE CLIMB.  ii. Si vous êtes enceinte de plus de 24 semaines - l'Escalade n'est pas appropriée. Vous ne pouvez pas grimper - Pour plus d'informations, veuillez contacter BridgeClimb. IF GREATER THAN 24 WEEKS - THE CLIMB IS NOT SUITABLE. YOU CANNOT CLIMB - PLEASE CONTACT BRIDGECLIMB IF MORE INFORMATION IS REQUIRED.		H. AVEZ-VOUS SOUFFERT DE CONVULSION TROUBLES DE LA CONSCIENCE AU COURS DE HAD A SEIZURE AND/OR IMPAIRED CONSCIOUSNESS IN LAS	S ET/OU DE DES 6 DERNIERS MOIS ?	OUI  NON
2. JE PORTE UNE PROTHÈSE AUDITIVE I AM WEARING A HEARING AID	OUI 🗌 NON 🗌	I. JE SOUFFRE D'ÉPILEPSIE ET JE N'AI EU AUCUNE CRISE DEPUIS SIX MOIS AU MOINS EPILEPSY WITHOUT A SEIZURE FOR AT LEAST SIX MONTHS?		OUI NON
3. J'AI 75 ANS OU PLUS I AM 75 YEARS OF AGE OR OVER	OUI 🗌 NON 🗌	J. JE SOUFFRE DE VERTIGE DIAGNOSTIQUI		OUI NON
A. SI OUI, VEUILLEZ FOURNIR UN CERTIFICAT D'APTITUDE PHYSIQUE DE VOTRE		MEDICALLY DIAGNOSED VERTIGO	: MEDICALEMENT	
PRESTATAIRE DE SOINS MÉDICAUX CONFIRMANT QUE VOUS ÊTES APTE À PARTICIPER À L'ESCALADE. IF YES, PLEASE PROVIDE A CERTIFICATE OF FITNESS FROM YOUR MEDICAL TREATMENT PROVIDER CONFIRMING YOU ARE FIT TO PARTAKE IN THE CLIMB.		K. JE SOUFFRE DE PROBLÈMES DE MOBILI MOBILITY OR BALANCE PROBLEMS	TÉ OU D'ÉQUILIBRE	OUI NON
4. JE SUIS DANS L'UNE OU PLUSIEURS DES SITUATIONS SUIVANTES:		L. JE SOUFFRE DE PROBLÈMES RESPIRATO	DIRES OU	OUI 🗆 NON 🗀
A. JE SOUFFRE DE VISION FAIBLE OU DE CÉCITÉ LOW VISION OR BLINDNESS	OUI 🗌 NON 🗌	D'ESSOUFFLEMENT APRÈS EXERCICE A RESPIRATORY CONDITION OR SHORTNESS OF BREATH ON	EXERTION	001 11011
B. J'AI SUBI UNE OPÉRATION CHIRURGICALE RÉCEMMENT ET JE SUIS ENCORE EN PHASE DE CONVALESCENCE HAD RECENT SURGERY THAT I AM STILL RECOVERING FROM	OUI  NON	M. JE SUIS AMPUTÉ D'UN OU PLUSIEURS N Souffre de Malformations d'un ou p		OUI NON
C. JE SOUFFRE D'UNE OU PLUSIEURS BLESSURES OU FRACTURES D'UN MEMBRE,		LIMB ABSENCE OR LIMB DIFFERENCE	DE CANTÉ OUI DOUBBAIT	
D'UNE ARTICULATION OU DU DOS A LIMB, JOINT OR BACK INJURY OR BROKEN BONE		N. JE SOUFFRE D'UN AUTRE PROBLÈME DE SANTÉ QUI POURI ÊTRE PERTINENT (VEUILLEZ PRÉCISER) ANOTHER HEALTH CONCERN		OUI NON
D. JE SOUFFRE DE TROUBLES CARDIAQUES A HEART CONDITION  De quel type de maladie cardiaque souffrez-vous?  WHAT KIND OF HEART CONDITION DO YOU HAVE?	OUI NON	WHICH MAY BE RELEVANT(PLEASE SPECIFY)  O. JE NE SUIS DANS AUCUNE DES SITUATIO	NC ÉNIIMÉDÉEC	
		CI-DESSUS NONE OF THE ABOVE	NO ENUMEREES	OUI 🗌 NON 🗀

Un membre de l'équipe BridgeClimb Sydney pourra demander à s'entretenir avec vous au sujet de votre santé et de votre sécurité. Toutes les discussions seront confidentielles et les informations se rapportant à votre santé qui seront recueillies seront traitées conformément à la Déclaration de protection de la vie privée de BridgeClimb Sydney. Si vous avez plus de 75 ans, vous pouvez grimper avec un certificat d'aptitude physique signé par votre médecin courant. Vous pouvez télécharger ce formulaire depuis notre site Web et devrez l'avoir sur vous le jour de l'Escalade.

## EN SIGNANT LE PRÉSENT DOCUMENT, JE DÉCLARE, EN TOUTE BONNE FOI, QUE:

- 1. J'ai lu et je comprends le contenu du présent Formulaire de déclaration et de renonciation Grimpeur, des informations relatives à la santé et à la sécurité communiquées par BridgeClimb Sydney et des Conditions commerciales de BridgeClimb Sydney (ci-après, collectivement, l'« Accord »).
- 2. Je considère que mon état de santé et mes aptitudes me permettent de réaliser l'Escalade dans le délai prévu. Je suis convaincu que ma participation ne présentera de risques ni pour ma santé et ma sécurité, ni pour celles des autres Grimpeurs.
- 3. Je n'emporterai aucun objet non autorisé sur le Pont. En particulier, et de façon non limitative, je n'emporterai aucun appareil, quel qu'il soit, permettant de réaliser des photographies.
- 4. Je n'endommagerai, ne dégraderai ou ne détacherai aucun élément du Pont ni aucun équipement utilisé par BridgeClimb Sydney ou par Transport pour la Nouvelle-Galles du Sud [Transport for NSW], y compris les éléments d'équipement portés.
- 5. Je ne dérangerai pas les autres Grimpeurs, je m'abstiendrai de toute plaisanterie au sujet de la sécurité et je n'adopterai aucun comportement susceptible de nuire à la capacité du responsable de l'Escalade à mener l'Escalade dans les conditions de sécurité et sûreté nécessaires.

## EN SIGNANT LE PRÉSENT DOCUMENT, JE RECONNAIS ET J'ACCEPTE CE QUI SUIT:

- 1. Je comprends qu'il peut être mis fin à ma participation à l'Escalade en cas de violation de l'Accord. L'Accord comprend des dispositions importantes en matière d'exclusion et de limitation de responsabilité et d'indemnisation; j'ai accepté que ces dispositions me soient applicables et puissent être invoquées au bénéfice de BridgeClimb Sydney, de Transport for NSW et de tout revendeur de produits BridgeClimb Sydney (ci-après, collectivement, les « Prestataires de services »). Je comprends que je peux demander une copie de l'Accord si je souhaite relire ces dispositions
- 2. Je suis:
  - a. le Grimpeur et je suis âgé de plus de 18 ans ; ou
  - b. le Grimpeur, j'ai 16-17 ans et je participerai à l'Escalade sans être accompagné de mon parent/tuteur légal, mais je dispose des facultés de compréhension nécessaires pour signer le présent Formulaire (ci-après, la « Capacité ») ; ou
  - c. J'ai plus de 18 ans et je suis le parent ou le tuteur légal signant cet Accord au nom du Grimpeir qui est mineur de 16 ans/ou n'est pas en capacité de le faire.
- 3. Je suis entré dans les installations de BridgeClimb Sydney et de Transport for NSW, j'y demeure et je participerai à l'Escalade à mes propres risques.
- 4. L'Escalade est une activité de loisirs qui comporte certains risques et, en conséquence, les Prestataires de services ne peuvent fournir aucune garantie concernant ma santé et ma sécurité. Les risques précités comprennent les risques de blessure physique ou de mort, de déclenchement ou d'aggravation de troubles médicaux, de préjudice ou de souffrance de nature psychologique et d'endommagement de biens m'appartenant. Je reconnais que mon état de santé, mes aptitudes et ma conduite auront une incidence sur ces risques.
- 5. J'utiliserai tous les équipements de sécurité et de protection personnelle fournis durant l'Escalade. Je m'engage à ne pas supprimer ni altérer tout équipement de protection personnelle et de sécurité sur le Pont.
- 6. Je suis informé du fait que pour participer à l'Escalade, je dois présenter un taux d'alcoolémie inférieur à 0,05 %, je ne dois être sous l'emprise d'aucune drogue et je ne dois pas avoir pris de médicament susceptible d'avoir une influence défavorable sur mon comportement.
- 7. J'accepter de laisser les Prestataires de services mettre en oeuvre les procédures de premiers secours ou faire appel à une assistance médicale s'ils estiment raisonnablement que mon état le nécessite. Les coûts correspondants resteront à ma charge, sauf dans les cas où la responsabilité en incombe à BridgeClimb Sydney conformément à l'article 9 des conditions commerciales de BridgeClimb Sydney.
- 8. BridgeClimb Sydney et ses sous-traitants autorisés ont le droit d'utiliser et de reproduire toutes les photographies réalisées par leurs équipes et sur lesquelles j'apparais à des fins promotionnelles et de marketing, y compris dans le cadre de campagnes d'affichage et d'opérations de vente réalisées par ou pour le compte de BridgeClimb Sydney, sans me verser de contrepartie financière.
- 9. Les photographies et vidéos acquises auprès de BridgeClimb Sydney restent soumises au droit d'auteur de BridgeClimb Sydney. Ces photographies ne devront faire l'objet d'aucune reproduction ou utilisation, par moi-même ou par une personne autorisée par mes soins, à des fins commerciales, y compris à des fins de promotion d'un fournisseur ou de produits ou services d'un fournisseur, sans l'autorisation écrite préalable de BridgeClimb Sydney.
- 10. BridgeClimb Sydney se fondera sur la présente déclaration et n'assume aucune responsabilité concernant ma décision de participer à l'Escalade.

Vous ne devez signer le présent document que si vous êtes âgé de plus de 16 ans, disposez de la Capacité (telle que définie ci-dessus) ou avez la qualité de parent ou tuteur légal du Grimpeur. Si vous contestez l'un quelconque des points exposés dans le présent Accord, veuillez vous entretenir avec un membre de l'équipe BridgeClimb.

Prénom first name	Nom de famille last name	
Signature du Grimpeur SIGNATURE		Date DATE

### ESCALADE AVEC DES ENFANTS ÂGÉS DE 8 À 15 ANS

Formulaire de déclaration et de renonciation complémentaire pour les parents et les tuteurs

Vous avez déjà signé un Formulaire de déclaration et de renonciation pour le compte de votre ou de vos enfants. En votre qualité de parent ou tuteur légal d'enfants âgés de 8 à 15 ans inclus, vous assumerez plusieurs obligations complémentaires. Veuillez lire la déclaration et les obligations exposées dans le présent formulaire, puis signer la déclaration ci-après.

## **ENFANTS PARTICIPANT À L'ESCALADE** Je suis le parent ou tuteur légal des enfants mentionnés ci-après:

ENFANT1 (HILD1	Prénom first name	Nom de famille LAST NAME	Âge AGE
ENFANT 2 (HILD 2	Prénom first name	Nom de famille LAST NAME	Âge AGE
ENFANT 3 CHILD 3	Prénom first name	Nom de famille LAST NAME	Âge AGE

#### **EN SIGNANT LE PRÉSENT DOCUMENT:**

- Je déclare en toute bonne foi que je considère que l'état de santé et les aptitudes de chacun des enfants placés sous ma garde leur permettent de réaliser l'Escalade dans le délai prévu. Je suis convaincu que leur participation ne présentera de risques ni pour leur santé et leur sécurité, ni pour celles des autres Grimpeurs.
- 2. J'accepte d'apporter toute mon assistance aux membres de l'équipe BridgeClimb Sydney en veillant à ce que l'enfant ou les enfants placés sous ma garde comprennent toutes les consignes de sécurité communiquées tout au long de l'Escalade.
- 3. J'accepte d'apporter toute mon assistance aux membres de l'équipe BridgeClimb Sydney tout au long de l'Escalade en veillant à ce que l'enfant ou les enfants placés sous ma garde portent l'équipement et les vêtements d'Escalade demandés ou qui leur auront été fournis de la manière indiquée et conservent cet équipement et ces vêtements de la manière indiquée ou les ajustent conformément aux instructions des membres de l'équipe BridgeClimb Sydney.
- 4. Je comprends que je dois accompagner tous les enfants placés sous ma garde à tout moment. Je comprends, que dans le cas où il devrait être mis fin, de manière imprévue, à ma participation à l'Escalade ou à celle de l'un des enfants placés sous ma garde, il sera nécessaire de mettre fin à ma propre participation et à celle de tous les enfants placés sous ma garde.
- 5. J'ai plus de 18 ans et je suis le parent légal ou le tuteur du Grimpeur. Je signe cet Accord au nom du Grimpeur qui est mineur de 16 ans et/ou n'est pas en capacité de le faire.

Prénom Legal parent / guardian first name	Nom de famille
Signature du Grimpeur SIGNATURE	Date DATE

Feliz Puente Pty Ltd ABN 79 625 999 877 exerçant ses activités sous le nom « BridgeClimb Sydney »

DÉCLARATION DE PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE BridgeClimb Sydney comprend que les informations médicales fournies dans le présent document ont un caractère personnel et confidentiel. Ces informations ne seront utilisées à aucune fin de marketing ou promotionnelle et elles ne seront vendues ou transmises à aucun tiers. Les informations de contact de ce document seront ajoutées à vos informations de réservation et peuvent être utilisées pour vous contacter à l'avenir. Après l'Escalade, ce document sera uniquement collecté à des fins de confirmation de votre participation ou de défense dans le cadre d'une action en justice. Les demandes se rapportant au présent document doivent être adressées au responsable du respect de la vie privée (Privacy Officer), BridgeClimb Sydney, 5 Cumberland Street, The Rocks NSW 2000, Australie